

KULLANIM KILAVUZU

EMBLEM™ S-ICD

Subkutan Elektrot Yerleştirme Aracı

REF 4711

Древняя версия. Да
Alta verze. Nepoužívajte
Oldet version. Må ikke anvendes
Version überholt. Nicht verwenden
Παλιά έκδοση. Μην την χρησιμοποιείτε.
Outdated version. Ärge kasutage.
Versión obsoleta. Do not use.
Version périmée. Μην την χρησιμοποιείτε.
Zastarjela verzija. Ne utilizar.
Úreлт útгáфа. Notið ekki.
Versione obsoleta. Non utilizzate.
Novecojusi versija. Neizmantot.
Elavult versija. Nenaudokite.
Dit is een verouderde versie. Niet gebruiken.
Datert versjon. Skal ikke brukes.
Przeterminowana. Nie używać.
Obsoleta. Não utilize.
Arată. A nu se utiliza.
Nepoužívať.
Ne uporabite.
Älä käytä.
ei.

Aşağıdakiler Boston Scientific Corporation veya yan kuruluşlarının ticari markalarıdır: EMBLEM.

İçindekiler

Tanım.....	1
İlgili Bilgiler.....	1
Kullanım Endikasyonları.....	1
Kontrendikasyonlar.....	1
Uyarılar.....	2
Önlemler.....	3
Potansiyel İstenmeyen Olaylar.....	4
S-ICD Sistemini Kullanma.....	7
Ambalaj İçeriği.....	7
S-ICD Sistemini Implante Etme.....	7
Cihaz Cebinin Oluşturulması.....	8
EMBLEM S-ICD Subkutan Elektrodu Implante Etme.....	9
EMBLEM S-ICD Subkutan Elektrot Yerleştirme Aracı Şeması.....	15
EMBLEM S-ICD Subkutan Elektrot Yerleştirme Aracı Teknik Özellikleri.....	16
Ambalaj Etiketleri Sembollerinin Tanımları.....	16
Garanti Reddi.....	18

α версия. Да
alá verze. Nepoužívat
eldet version. Må ikke anvendes
version überholt. Må ikke anvendes
Aegunud versioon. Ärge kasutada.
Παλιά έκδοση. Μην την χρησιμοποιείτε.
Outdated version. Do not use.
Version obsolete. Ne pas utiliser.
Zastarjela verzija. Nemojte upotrebljavati.
Úreлт útгáфа. Notið ekki.
Versione obsoleta. Non utilizzare.
Pasenusi versija. Neizmantot.
Elavult verzió. Ne használd!
Dit is een verouderde versie. Niet gebruiken.
datert versjon. Skal ikke brukes.
przeterminowana. Nie używać.
soleta. Não utilize.
irată. A nu se utiliza.
Nepoužívať.
e uporabite.
käytä.
ei.

TANIM

EMBLEM™ S-ICD subkutan elektrot yerleştirme aracı ("EYA"), kardiyak aritmi tedavisinin gerekli olduğu hastalara reçete edilen Boston Scientific S-ICD Sisteminin bir bileşenidir. EYA, EMBLEM S-ICD subkutan elektrodunun implantasyonunu kolaylaştırmaya yönelik bir subkutan tünel oluşturmak için kullanılır. EYA aynı zamanda Cameron Health Model 3010 Q-TRAK subkutan elektrot ile de uyumludur.

İLGİLİ BİLGİLER

S-ICD Sisteminin diğer bileşenleri hakkında daha fazla bilgi için, aşağıdakileri dikkate alın:

- EMBLEM S-ICD Puls Üretici Kullanım Kılavuzu
- EMBLEM S-ICD Subkutan Elektrot Kullanım Kılavuzu
- EMBLEM S-ICD Programlama Cihazı Kullanım Kılavuzu

AMAÇLANAN KİTLE

Bu literatür, cihaz implantı ve/veya takip prosedürleri konusunda uzman veya deneyimli profesyoneller tarafından kullanım için amaçlanmıştır.

KULLANIM ENDİKASYONLARI

S-ICD Sistemi, semptomatik bradikardi, sürekli ventriküler taşikardi veya spontan, antitaşikardi pacing ile güvenilir olarak sonlandırılan sık sık tekrarlayan ventriküler taşikardisi olmayan hastalarda yaşamı tehdit eden ventriküler taşikardilerin tedavisi için defibrilasyon tedavisi sağlamak üzere tasarlanmıştır.

KONTRENDİKASYONLAR

Unipolar pacing ve empedans tabanlı özelliklerin S-ICD Sistemi ile kullanımı kontrendikedir.

UYARILAR

NOT: S-ICD Sistemini kullanmadan önce, EMBLEM S-ICD Puls Üreteci Kullanım Kılavuzunda verilen tüm uyarıları ve önlemleri okuyun ve uygulayın.

Genel

- **Etiketleme bilgisi.** Puls üreticinin ve/veya subkutan elektrodun zarar görmesini önlemek için S-ICD Sistemini kullanmadan önce bu kılavuzu iyice okuyun. Böyle bir hasar hastanın yaralanmasına ya da ölümüne neden olabilir.
- **Yalnızca tek hastada kullanım içindir.** Tekrar kullanmayın, tekrar işleme tabi tutmayın veya tekrar sterilize etmeyin. Tekrar kullanmak, tekrar işleme tabi tutmak veya tekrar sterilize etmek, cihazın yapısal bütünlüğünü tehlikeye atabilir ve/veya daha sonra hastanın yaralanmasına, hastalanmasına veya ölümüne neden olabilecek şekilde cihazın arızalanmasına yol açabilir. Yeniden kullanım, yeniden işlemden geçirme veya yeniden sterilizasyon, cihazın kirlenmesi riskini de doğurabilir ve/veya bir hastadan başka bir hastaya bulaşıcı hastalık geçmesi dahil olmak ancak bununla sınırlı kalmamak kaydıyla hastalarda enfeksiyona ve/veya çapraz enfeksiyona yol açabilir. Cihazın kontaminasyonu hastanın yaralanmasına, hastalanmasına veya ölümüne yol açabilir.
- **Bileşen uyumluluğu.** Tüm Boston Scientific S-ICD implante edilebilir bileşenleri, yalnızca Boston Scientific veya Cameron Health S-ICD Sistemi ile kullanım için tasarlanmıştır. S-ICD Sistemi bileşenlerinin uyumlu olmayan bir bileşene bağlanması, hayat kurtarıcı defibrilasyon tedavisinin uygulanamamasına neden olur.
- **Yedek defibrilasyon koruması.** İmplant ve takip testi esnasında, harici defibrilasyon ekipmanını ve CPR konusunda uzman tıbbi personeli her zaman hazırda bulundurun. Zamanında sonlandırılmaması durumunda, indüklenmiş ventriküler taşiaritmi hastanın ölümüne yol açabilir.

Kullanma

- **Uygun kullanım.** S-ICD Sistemi bileşenlerini her zaman dikkatli bir şekilde tutun ve uygun steril tekniğe bağlı kalın. Aksi halde, hastanın yaralanmasına, hastalanmasına veya ölümüne neden olabilir.

- **Bileşenlere zarar vermeyin.** S-ICD Sisteminin herhangi bir bileşenini değiştirmeyin, kesmeyin, bükmeyin, ezmeyin, germeyin veya başka bir şekilde zarar vermeyin. S-ICD Sisteminin bozulması, uygun olmayan şoka veya hastaya tedavi uygulanmasına neden olabilir.
- **Subkutan elektrodun kullanımı:** Subkutan elektrot konektörünü tutarken dikkatli olun. Konektörü forseps, hemostat veya klemp gibi cerrahi aletlere doğrudan temas ettirmeyin. Aksi halde konektör hasar görebilir. Hasar görmüş konektör, olası riskli algılama, tedavi kaybı veya uygun olmayan tedaviye neden olacak şekilde, riskli sızdırmazlık bütünlüğüne yol açabilir.

İmplantasyon

- **Sistemin yerinden çıkması.** S-ICD Sisteminin yerinden çıkmasını ve/veya yer değiştirmesini önlemek için, implant prosedüründe açıklandığı gibi uygun ankorlama tekniklerini kullanın. S-ICD Sisteminin yerinden çıkması ve/veya yer değiştirmesi, uygun olmayan şoka veya hastaya tedavi uygulanmasına neden olabilir.

ÖNLEMLER

Klinik Konular

- **Pediyatrik kullanım.** S-ICD Sistemi pediyatrik kullanım için değerlendirilmemiştir.
- **Mevcut tedaviler.** S-ICD Sistemi uzun dönem bradikardi pacing, kardiyak resenkronizasyon tedavisi (CRT) veya antitaşikardi pacing (ATP) sağlamaz.

Sterilizasyon ve Saklama

- **Ambalaj hasar görmüşse.** Elektrot yerleştirme aracı, gama ırradyasyonu ile sterilize edilmiştir ve steril bir kap içinde ambalajlanmıştır. Elektrot yerleştirme aracı alındığında, kabin sağlam olması şartıyla sterildir. Ambalaj ıslak, delinmiş, açılmış ya da başka şekilde hasar görmüşse, elektrot yerleştirme aracını Boston Scientific'e geri gönderin.

- **Son kullanım tarihi.** Bu tarih onaylanmış raf ömrünü yansıttığı için elektrot yerleştirme aracını ambalaj etiketindeki SON KULLANIM tarihinden önce veya bu tarihte kullanın. Örneğin tarih 1 Ocak ise, 2 Ocak tarihinde veya sonrasında kullanmayın.
- **Saklama sıcaklığı.** Tavsiye edilen saklama sıcaklığı aralığı -18 °C ila +55 °C'dir (0 °F ila +131 °F).

İmplantasyon

- **Subkutan tünel oluşturma.** Subkutan elektrodu implante ederken ve konumlandırırken subkutan tünel oluşturmak için yalnızca elektrot yerleştirme aracını kullanın. Implante edilebilir insülin pompası, ilaç pompası veya ventriküler destek cihazı gibi, subkutan olarak implante edilmiş herhangi bir tıbbi cihazın yakınında tünel oluşturmaktan kaçının.
- **Dikiş konumu.** Yalnızca implant talimatlarında belirtilen alanlara dikiş koyun.
- **Doğrudan subkutan elektrot gövdesi üzerine dikiş koymayın.** Yapısal hasara neden olabileceğinden dolayı, doğrudan subkutan elektrot gövdesi üzerine dikiş koymayın. Subkutan elektrot hareketini önlemek için dikiş kılıfı kullanın.
- **Sternal teller.** S-ICD Sistemini sternal tellerin olduğu bir hastaya implante ederken, sternal teller ile distal ve proksimal algılama elektrotları arasında temas olmadığından emin olun (örneğin, floroskopi kullanarak). Bir algılama elektrodu ve sternal tel arasında metal-metal teması meydana gelirse bozuk algılama gerçekleşebilir. Gerekirse, algılama elektrotları ve sternal teller arasında yeterli ayırma mesafesini sağlamak için elektrodu yeniden tünelden geçirin.

POTANSİYEL İSTENMEYEN OLAYLAR

S-ICD Sisteminin implantasyonu ile ilişkili potansiyel istenmeyen olaylar aşağıdakileri içerebilir, fakat bunlarla sınırlı değildir:

- Atriyal veya ventriküler aritminin hızlanması/indüklenmesi
- İndükleme testine karşı istenmeyen reaksiyon

- Sisteme veya ilaç tedavisine karşı alerjik/istenmeyen reaksiyon
- Kanama
- İletkenin kırılması
- Kist oluşumu
- Ölüm
- Gecikmiş tedavi uygulaması
- İnsizyonda rahatsızlık veya uzun süren iyileşme
- Elektrot deformasyonu ve/veya kırılması
- Elektrot yalıtım arızası
- Erozyon/ekstrüzyon
- Tedavinin uygulanamaması
- Ateş
- Hematom/serom
- Hemotoraks
- Cihaza yanlış elektrot bağlanması
- Cihazla iletişim kurulamaması
- Defibrilasyon veya paze yapamama
- Uygunsuz şok sonrası pacing
- Uygunsuz şok uygulaması

- Enfeksiyon
- Keloid oluşumu
- Yer değiştirme veya yerinden çıkma
- Kas/sinir stimülasyonu
- Sinir hasarı
- Pnömotoraks
- Şok sonrası/pace sonrası rahatsızlık
- Erken batarya boşalması
- Rastgele bileşen arızaları
- İnme
- Subkutan amfizem
- Sistemin cerrahi revizyonu veya değiştirilmesi
- Senkop
- Dokuda kızarıklık, tahriş, uyuşma veya nekroz

Herhangi bir istenmeyen olay meydana gelirse, invazif düzeltici önlem ve/veya S-ICD Sisteminde değişiklik yapılması veya çıkarılması gerekebilir.

S-ICD Sistemi takılan hastalarda, aşağıdakileri içeren ancak bunlarla sınırlı olmayan psikolojik bozukluklar meydana gelebilir:

- Depresyon/anksiyete
- Cihaz arızası korkusu

- Şok korkusu
- Fantom şokları

S-ICD SİSTEMİNİ KULLANMA

Ambalaj İçeriği

EMBLEM S-ICD subkutan elektrot yerleştirme aracı, gama irradasyonu ile sterilize edilmiştir ve operasyon alanında kullanıma uygun olan steril bir kap içinde ambalajlanmıştır. Temiz ve kuru bir yerde saklayın. Subkutan elektrot yerleştirme aracına aşağıdaki malzemeler dahildir:

- Ürün belgeleri

S-ICD Sistemini İmplant Etme

Bu bölüm, subkutan elektrot yerleştirme aracını ("EYA") kullanarak subkutan elektrodun implante edilmesi için gerekli olan bilgileri sağlar.

UYARI: Tüm Boston Scientific S-ICD implante edilebilir bileşenleri, yalnızca Boston Scientific veya Cameron Health S-ICD Sistemi ile kullanım için tasarlanmıştır. S-ICD Sistemi bileşenlerinin uyumlu olmayan bir bileşene bağlanması, hayat kurtarıcı defibrilasyon tedavisinin uygulanmamasına neden olur.

S-ICD Sistemi, anatomik işaretler kullanılarak konumlandırılmak üzere tasarlanmıştır. Ancak, hastanın dikkati çeken atipik anatomisinin olmadığını doğrulamak için (örn. dekstrokaridi), implant öncesi göğüs radyografisinin gözden geçirilmesi tavsiye edilir. Ayrıca, implant öncesi göğüs radyografisi gözden geçirilmedikçe, fiziksel vücut ölçüsü veya görünüşe uyum sağlamak için implant talimatlarının dışına çıkılması tavsiye edilmez.

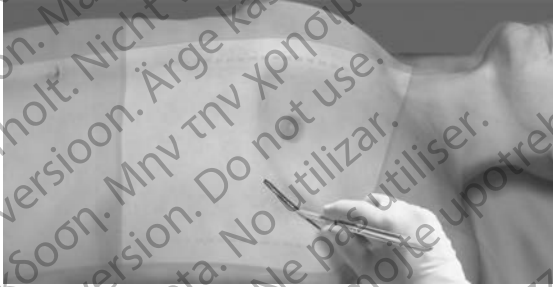
Cihaz ve subkutan elektrot genellikle sol torasik bölgeye subkutan yoldan implante edilir (Şekil 1 S-ICD Sisteminin Yerleştirilmesi sayfa 8). EYA, elektrodun yerleştirildiği subkutan tünelleri oluşturmak için kullanılır.



Şekil 1. S-ICD Sisteminin Yerleştirilmesi

Cihaz Cebinin Oluşturulması

Cihaz, sol lateral torasik bölgeye implante edilir. Cihaz cebini oluşturmak için, sol 5. ve 6. interkostal aralıkların yakınında ve orta aksiller hattın yanında cihazın yerleştirilebileceği bir insizyon oluşturun (Şekil 2 Cihaz Cebinin Oluşturulması sayfa 9) ve serratus kasını kapatan fasyal düzleme sabitleyin. Bu, meme altı kıvrımı boyunca bir insizyon oluşturularak gerçekleştirilebilir.



Şekil 2. Cihaz Cebinin Oluşturulması

EMBLEM S-ICD Subkutan Elektrodu İmplant Etme

Aşağıda açıklanan prosedür, elektrodu uygun bir şekilde implante etmek ve konumlandırmak için kullanılabilen çeşitli cerrahi yaklaşımlardan biridir. Cerrahi yaklaşıma bakılmaksızın, defibrilasyon sarmalı, sternal orta hattın yaklaşık 2 cm mesafesinde, derin fasyanın çok yakınında veya derin fasya ile temas halinde, sternuma paralel olarak konumlandırılmalıdır (Şekil 1 S-ICD Sisteminin Yerleştirilmesi sayfa 8). Ayrıca, algılama ve tedavi uygulamasının optimize edilmesi için elektrot ve puls üretici ile uygun doku teması önemlidir. Uygun doku teması elde etmek için standart cerrahi teknikleri kullanın. Örneğin, dokunun nemli tutulmasını ve steril saline yıkanmasını sağlayın, cildi kapatmadan önce ve kapatırken kalan havayı insizyonlar üzerinden dışarı yönlendirin, subkutan dokuya hava sokmamaya dikkat edin.

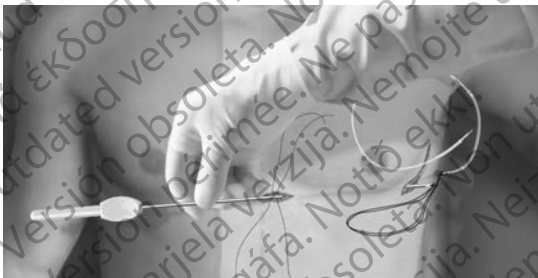
1. Ksifoid çıkıntıda küçük, 2 cm'lik yatay bir insizyon yapın (ksifoid insizyon).

NOT: İstenirse, devam etmeden önce, elektrot yerleştirme sonrası dikiş kılıfını fasyaya takılmasını kolaylaştırmak için, ksifoid insizyonda fasyaya karşı iki dikiş kuyruğu oluşturulabilir.

2. EYA'nın distal ucunu ksifoid insizyona yerleştirin ve distal uç cihaz cebinden çıkana kadar lateral olarak tünel açın.

DİKKAT: Subkutan elektrodu implante ederken ve konumlandırırken subkutan tünel oluşturmak için yalnızca elektrot yerleştirme aracının kullanın. Implante edilebilir insülin pompası, ilaç pompası veya ventriküler destek cihazı gibi, subkutan olarak implante edilmiş herhangi bir tıbbi cihazın yakınında tünel oluşturmaktan kaçının.

3. Normal dikiş malzemesi kullanarak, uzun 15-16 cm'lik bir halka oluşturmak üzere subkutan elektrodun ankorlama deliğini EYA'ya bağlayın (Şekil 3 Subkutan Elektrodun Distal Ucunun EYA'ya Bağlanması sayfa 10).

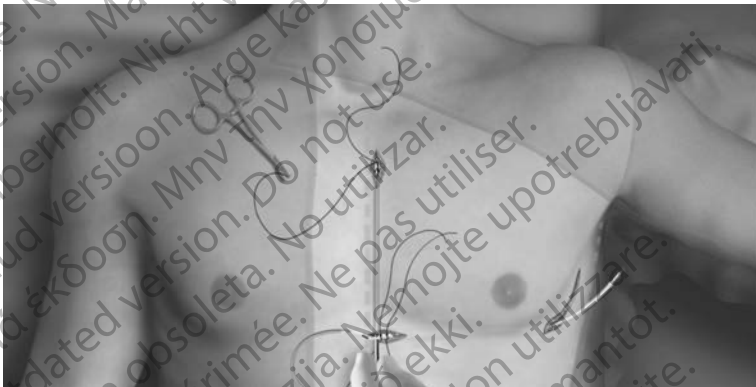


Şekil 3. Subkutan Elektrodun Distal Ucunun EYA'ya Bağlanması

4. Takılan subkutan elektrot ile birlikte, proksimal algılama elektrodu çıkana kadar, EYA'yı tünel üzerinden ksifoid insizyona dikkatlice geri çekin.
5. Proksimal algılama elektrodunun 1 cm aşağısında olacak şekilde subkutan elektrot şaftının üzerine bir dikiş kılıfı yerleştirin. Önceden oluşturulmuş olukları kullanarak, proksimal algılama elektrodunu kapsamadığınızdan emin olacak şekilde, 2-0 ipek veya benzer emilmeyen dikiş malzemesi kullanarak dikiş kılıfını subkutan elektrot şaftına bağlayın. Stabileden emin olmak için, dikiş kılıfını parmaklarınızla kavrayarak ve subkutan elektrodu herhangi bir yönde hareket ettirmeye çalışarak ankorlama sonrası dikiş kılıfını kontrol edin.

NOT: *Elektrot yerleştirme tamamlanana kadar, dikiş kılıfını ve subkutan elektrodu fasyaya sabitlemeyin.*

6. Ksifoid insizyonun yaklaşık 14 cm üstünde ikinci bir insizyon oluşturun (superior insizyon). İstenirse, bu ölçümü yapmak için açıldaki subkutan elektrodu cilt üzerine yerleştirin. Superior ve ksifoid insizyonlar arasındaki mesafe, distal algılama elektrodundan proksimal algılama elektroduna kadar subkutan elektrot kısmına uyum sağlamalıdır. Superior insizyona önceden bir veya iki fasyal dikiş yerleştirin. Uzun süreli tutunma için uygun boyutta emilmeyen bir dikiş malzemesi kullanın. Dokunun yeterince sabitlendiğinden emin olmak için hafifçe çekin. Dikiş üzerindeki iğneyi elektrot ankorlama deliğinden geçirmek için daha sonra kullanmak üzere şaklayın.
7. EYA'nın distal ucunu ksifoid insizyona geçirin ve derin fasyanın mümkün olduğu kadar yakınında kalarak, superior insizyona doğru subkutan tünel açın (Şekil 4 Superior Insizyona Tünel Açma sayfa 12).



Sekil 4. Superior Insizyona Tünel Açma

8. EYA'nın distal ucu superior insizyondan çıktığında, dikiş halkasını EYA'nın distal ucundan ayırıp saklayın. Dikiş uçlarını cerrahi bir klempile sabitleyin. EYA'yı çıkarın.
9. Superior insizyondaki sabitlenmiş dikiş kullanarak, ankorlama deliği çıkana kadar, dikiş ve subkutan elektrodu tünelden dikkatlice geri çekin. Defibrilasyon sarmalı derin fasyanın yakında olacak şekilde subkutan elektrot sternal orta hatta paralel olmalıdır.
10. Dikiş malzemesini kesip atın.
11. Ksfoid insizyonda, 2-0 ipek veya benzer emilmeyen dikiş malzemesi kullanarak, dikiş kılıfını subkutan elektrotla birlikte fasyaya sabitleyin.

UYARI: S-ICD Sisteminin yerinden çıkmasını ve/veya yer değiştirmesini önlemek için, implant prosedüründe açıklandığı gibi uygun ankorlama tekniklerini kullanın. S-ICD Sisteminin yerinden çıkması ve/veya yer değiştirmesi, uygun olmayan şoka veya hastaya tedavi uygulanamamasına neden olabilir.

DİKKAT: Yapısal hasara neden olabileceğinden dolayı, doğrudan subkutan elektrot gövdesi üzerine dikiş koymayın. Subkutan elektrot hareketini önlemek için dikiş kılıfı kullanın.

DİKKAT: Yalnızca implant talimatlarında belirtilen alanlara dikiş koyun.

NOT: Dikiş kılıfı ve subkutan elektroda bağlamadan önce, dikiş hafifçe çekip dikişin fasyaya sağlam bir şekilde bağlandığından emin olun.

12. Superior insizyonda, 6. basamakta önceden yerleştirilmiş olan dikişleri kullanarak ankorlama deliğini fasyaya sabitleyin (Şekil 5 Subkutan Elektrodun Distal Ucunun Ankorlanması sayfa 14).



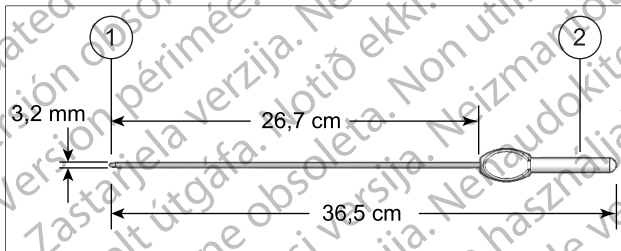
Şekil 5. Subkutan Elektrodun Distal Ucunun Ankorlanması

NOT: Subkutan elektrot ankorlama deliğine bağlamadan önce, dikişi hafifçe çekip dikişin fasyaya sağlam bir şekilde bağlandığından emin olun.

13. Ankorlama deliğinin fasyaya sabitlendiğinden emin olmak için, superior insizyondaki subkutan elektrodu yavaşça çekin.
14. EYA'yı atmak için, kullanılan ürünü orijinal ambalajına geri koyun, ardından bir biyolojik tehlike kabı içinde atın.
15. Implante edilen subkutan elektrotla uygun doku temasını sağlamak için, ksifoid ve superior insizyonları steril salin solüsyonu ile yıkayın ve kapatmadan önce kalan havayı insizyonlar üzerinden dışarı yönlendirmek için elektrot boyunca basınç uygulayın.

Subkutan elektrodun puls üreticine bağlanması ve ayrıca puls üreticinin kurulumu ile defibrilasyon testi hakkında bilgi için, uygun S-ICD puls üretici kullanım kılavuzuna bakın. Implantasyon sonrası takip ve sistemin eksplantasyonu hakkında bilgiler, S-ICD puls üretici ve/veya subkutan elektrot kılavuzlarında da bulunabilir.

EMBLEM S-ICD SUBKUTAN ELEKTROT YERLEŞTİRME ARACI ŞEMASI



[1] Distal Uç, [2] Kol

Şekil 6. Model 4711 boyutları

EMBLEM S-İCİD SUBKUTAN ELEKTROT YERLEŞTİRME ARACI TEKNİK ÖZELLİKLERİ





Tablo 1. Teknik Özellikler

Bileşen	Teknik Özellik
Elektrot yerleştirme aracı malzemeleri	Akrilonitril butadien stiren (ABS), paslanmaz çelik
Nakliye, Kullanım ve Saklama Sıcaklığı Aralığı	-18°C ila +55°C (0°F ila +131°F)







AMBALAJ ETİKETİ SİMGELERİNİN TANIMLARI

Aşağıdaki simgeler ambalaj ve etiketler üzerinde kullanılabilir.






Tablo 2. Ambalaj Simgeleri

Simge	Tanım
	Gama irradasyonu ile sterilize edilmiştir
	Üretim tarihi
	Avrupa Topluluğu yetkili temsilcisi
	Son kullanım

Tablo 2. Ambalaj Simgeleri (devam)

Simge	Tanım
	Lot numarası
	Referans numarası
	Sıcaklık kısıtlaması
	Buradan açın
	Bu web sitesindeki kullanma talimatına bakın: www.bostonscientific-elabeling.com
	Tekrar sterilize etmeyin

Tablo 2. Ambalaj Simgeleri (devam)

Simge	Tanım
	Tekrar kullanmayın
	Eğer ambalaj hasarlıysa kullanmayın
	Üretici
	CE işareti, bu işaretin kullanımı için yetkili kurumun tanımlamasıyla uyumu gösterir
	Avustralya Sponsor Adresi

GARANTI REDDİ

Burada aksi belirtilmedikçe, Boston Scientific sınırlama olmaksızın zımni ticari elverişlilik veya belirli bir amaçta uygunluk garantileri dahil olmak kaydıyla, bu ürün için açık veya zımni tüm garantileri reddeder. Boston Scientific'in burada belirtilen herhangi bir garanti altındaki yükümlülükleri sadece ürünün yenilenmesiyle kısıtlı olacaktır. Alıcı, bu ürünün kullanımından kaynaklanan tüm kayıp veya zarar riskini kabul eder.

α версия. Да
alá verze. Nepoužívat
eldet version. Må ikke anvendes
version überholt. Må ikke anvendes
Aegunud versioón. Myn þyn Χρησιμοποιείτε.
Outdated version. Do not use.
Version obsolete. Ne pas utiliser.
Zastarjela verzija. Nemojte upotrebljavati.
Úreilt útgáfa. Notið ekki.
Versione obsolete. Non utilizzare.
Pasenusi verzija. Neizmantot.
Elavult verzió. Ne használja!
Dit is een verouderde versie. Niet gebruiken.
datert versjon. Skal ikke brukes.
przeterminowana. Nie używać.
soleta. Não utilize.
irată. A nu se utiliza.
Nepoužívať.
e uporabite.
käytä.
ei.

Древняя версия. Да
Alta verze. Nepoužívajte
Oldet version. Må ikke anvendes
Version überholt. Nicht verwenden
Παλιά έκδοση. Μην την χρησιμοποιείτε.
Outdated version. Ärge kasutage.
Versión obsoleta. Do not use.
Version périmée. Μην την χρησιμοποιείτε.
Zastarjela verzija. Ne utilizar.
Úreлт útгáфа. Notið ekki.
Versione obsoleta. Non utilizzate.
Pasenusi versija. Neizmantot.
Elavult verzió. Ne használja!
Dit is een verouderde versie. Niet gebruiken.
Datert versjon. Skal ikke brukes.
Przeterminowana. Nie używać.
Obsoleta. Não utilize.
Arată. A nu se utiliza.
Nepoužívať.
Ne uporabite.
Älä käyttää.
ei.

Древняя версия. Да
Alta verze. Nepoužívajte
Oldet version. Må ikke anvendes
Version überholt. Nicht verwenden
Παλιά έκδοση. Μην την χρησιμοποιείτε.
Outdated version. Ärge kasutage.
Versión obsoleta. Do not use.
Version périmée. Μην την χρησιμοποιείτε.
Zastarjela verzija. Ne utilizar.
Úreлт útгáфа. Notið ekki.
Versione obsoleta. Non utilizzate.
Pasenusi versija. Neizmantot.
Elavult verzió. Ne használja!
Dit is een verouderde versie. Niet gebruiken.
Datert versjon. Skal ikke brukes.
Przeterminowana. Nie używać.
Obsoleta. Não utilize.
Arată. A nu se utiliza.
Nepoužívať.
Ne uporabite.
Älä käyttää.
ei.

Boston Scientific



Boston Scientific Corporation
4100 Hamline Avenue North
St. Paul, MN 55112-5798 USA

EC

REP

Guidant Europe NV/SA; Boston Scientific
Green Square, Lambroekstraat 5D
1831 Diegem, Belgium

AUS

Boston Scientific (Australia) Pty Ltd
PO Box 332
Botany NSW 1455 Australia
Free Phone 1 800 676 133
Free Fax 1 800 836 666

www.bostonscientific.com

1.800.CARDIAC (227.3422)
+1.651.582.4000

© 2015 Boston Scientific Corporation or its affiliates.
All rights reserved.

359472-012 TR Europe 2015-09

C E0086

Authorized 2015

